



Blackburn SKUA

04100 - 0389

© 1996 BY REVELL AG.

PRINTED IN GERMANY

DEUTSCH: ACHTUNG: Vor dem Zusammensetzen die Baueanleitung gut durchlesen. Jedes Teil ist nummeriert. Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile, Gummiband, Klebeband und Wäschklammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile. Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbenanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen, ob die Teile passen; Klebstoff sparsam auftragen. Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden. Farben gut trocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbild- Motiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschieben und mit Löschpapier andrücken.

ENGLISH: ATTENTION: Carefully read instruction sheet before assembling. Each part is numbered. Consider succession of assembly steps. Required tools: knife and file to remove and trim parts; rubber band, adhesive tape and clothes pegs to hold parts after cementing. Wash plastic in mild detergent solution, rinse and let air dry for better paint and decal adhesion. Scrape chrome and paint at area to be glued; Paint small parts on runner before cementing. Allow paint to dry thoroughly before continuing assembly. Cut out each decal one by one and dip it in warm water for approx. 20 secs.; slide decal from the paper at the marked position and dab with blotting-paper.

FRANÇAIS: ATTENTION: lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Chaque pièce est numérotée. Suivre la succession des étapes de montage. Outils nécessaires: couteau et lime pour détacher et ébarber les pièces, élastiques, papier adhésif et pinces à linge pour maintenir ensemble les pièces après collage. Laver le plastique dans une solution détergente légère, rincer et laisser sécher à l'air libre pour une meilleure adhérence de la peinture et des décals. Ajuster les pièces ensemble avant de coller. Employer la colle Revell pour plastique exclusivement. Utiliser très peu de colle à chaque fois. Gratter le chrome ou la peinture sur les surfaces à coller. Peindre les petites pièces sur le support avant de les détacher. Laisser la peinture sécher totalement avant de continuer l'assemblage. Découper chaque décal séparément et le plonger dans l'eau chaude environ 20 secondes. Faire glisser le décal du papier à l'endroit du décor et tamponner avec du papier buvard.

NEDERLANDS: OPGELET: alvorens te beginnen met het in elkaar zetten, eerst de handleiding goed doorlezen. Elk onderdeel is genummerd. Aandacht besteden aan de volgorde van montage. Het benodigde gereedschap: mesje en vijl voor het verwijderen en het afbramen van de onderdelen, elastiek, plakband en wasknijpers gebruiken voor het bij elkaar houden van de geplimde onderdelen. De plastic onderdelen met een zacht wasmiddel schoonmaken en laten drogen zodat de verf en de transfers beter hechten. Alvorens te lijmen, eerst vaststellen of de onderdelen

passen; de lijm zuinig opbrengen. Chrom en verf van de op elkaar te lijmen delen verwijderen. Kleine onderdelen verven voor ze van het gietraam verwijderd worden. De verf goed laten drogen en eerst dan verder gaan met de bouw. Elk transfer apart uitknippen en ca. 20 seconden in lauw/warm water leggen. Het transfer op de juiste plaats van het papier schuiven op het model en met vloeipapier aandrukken.

SVENSKA: VIKTIGT: Läs noggrant igenom instruktionerna innan du börjar bygga. Varje del är numrerad. Tänk igenom ordningsföljden för de olika momenten. Följande verktyg krävs: kniv och fil för att ta loss och putsa detaljerna, gummiband, tejp och klädnypor för att hålla detaljerna på plats medan limmet torkar. Tvätta alla plastdetaljer i mild tvålösning, skölj och låt lufttorka för att få färg och dekaler att fästa bättre. Proppa alla detaljer innan du limmar. Använd endast Revells plastlim. Använd sparsamt med lim. Skrapa bort chrom och färg från den yta som ska limmas: måla smådetaljerna innan du skär loss dem. Låt alla färg torka ordentligt innan du fortsätter byggandet. Skär ut varje decal för sig och blöt den i ljummet värm i ungefär 20 sekunder, och låt dekalen glida av papperet och ner på det markerade läget: sug sedan försiktigt upp det mesta vattnet med läskpapper eller en tygtrasa.

ITALIANO: ATTENZIONE: Leggere attentamente le istruzioni prima dell'assemblaggio. Ogni pezzo è numerato. Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per rimuovere e rifinire le parti elastiche nastro adesivo e spilli per tenere le parti dopo averle incollate. Lavare la plastica con un detergente delicato, sciacquare e lasciar asciugare all'aria per una migliore adesione della vernice e delle "decals". Accoppiare le parti da incollare. Usare solamente "Revell plastic cement". Usare poco collante. Grattare la cromatura e la vernice nei punti da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli. Far seccare bene la vernice prima di continuare nell'assemblaggio. Ritagliare una per una le "decals" ed immergerle in acqua tiepida per circa 20 secondi. Applicare ogni "decal" nella posizione segnata e tamponare con della carta assorbente.

ESPAÑOL: ATENCIÓN: cuidadosamente lean la hoja de instrucciones antes del montaje. Cada pieza es numerada, consideren la sucesión de las operaciones de montaje. Herramientas requeridas: cuchilla y lima para quitar y desbarbar las piezas, banda de caucho, cinta adhesiva y pinzas para sujetar las piezas, después de engomárlas. Lavar el plástico en solución detergente suave, aclarar y dejar que se seque al aire para una mejor adhesión de la pintura y la calcomanía. Adaptar las piezas bien juntas antes de encolar. Solamente utilizar pegamento plástico Revell. Utilizar el pegamento cuidadosamente y sin exceso. Raspar el cromado y la pintura en la zona que ha de ser encolada. Pintar las piezas pequeñas giratorias antes de sacarlas. Dejar que la pintura se seque totalmente antes de continuar el montaje. Cortar cada calcomanía una por una y sumergirla en agua caliente durante aproximadamente 20 segundos. Deslizar la calcomanía del papel en la posición marcada y golpearla suavemente con el papel secante.



Kleben
Glue
A coller
Lijmen
Limmas
Incollare
Engomlar



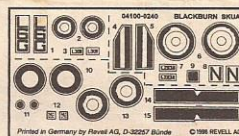
Nicht kleben
Don't glue
A ne pas coller
Niet lijmen
Timmas ej
Non incollare
No engomar



Anzahl der Arbeitsschritte
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal der bouwhandelingen
Antal arbetsmoment
Numero di passaggi
Numero de operaciones de trabajo



Wahlweise
Optional
Facultatif
Ter keuze
Valfritt
Facoltativo
Opcional



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
Soak and apply decals
Mouiller et appliquer les décals
Transfer in water even laten weken en opbrengen
Blöt och låt dekaler
Immergere in acqua ed applicare decal
Remojar y aplicar las calcomanías



Abbildung zusammengebaute Teile
Shown assembled
Vu assemblée
Afbeelding van een gebouw onderdeel
Visse hopsett
Figura assemblata
Presentado montado



Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparante onderdelen
Genoemkijnde details
Parte trasparente
Limpiar las piezas

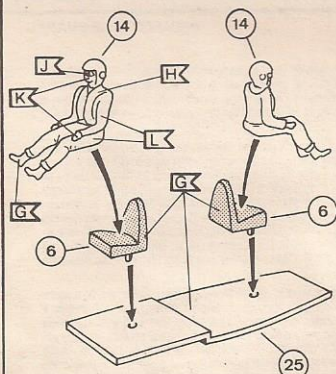
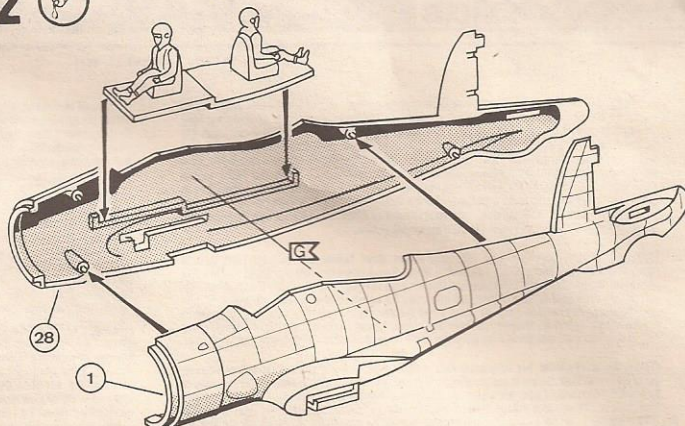
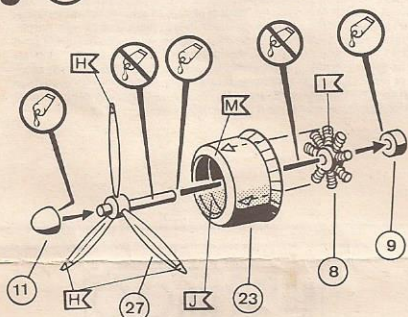
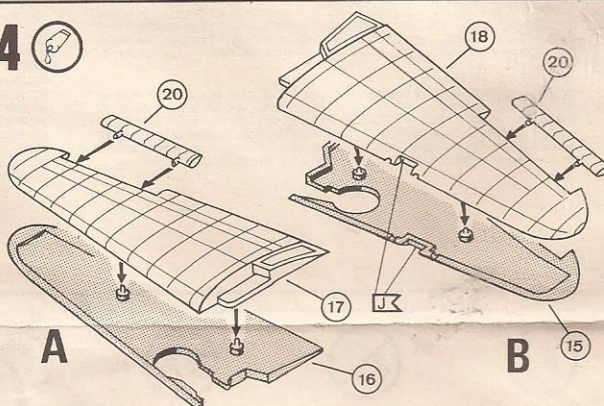
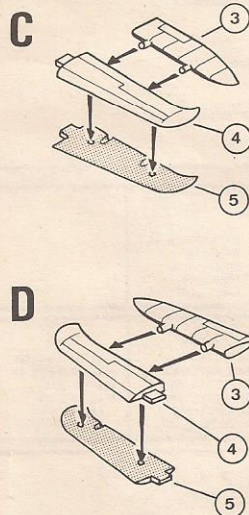
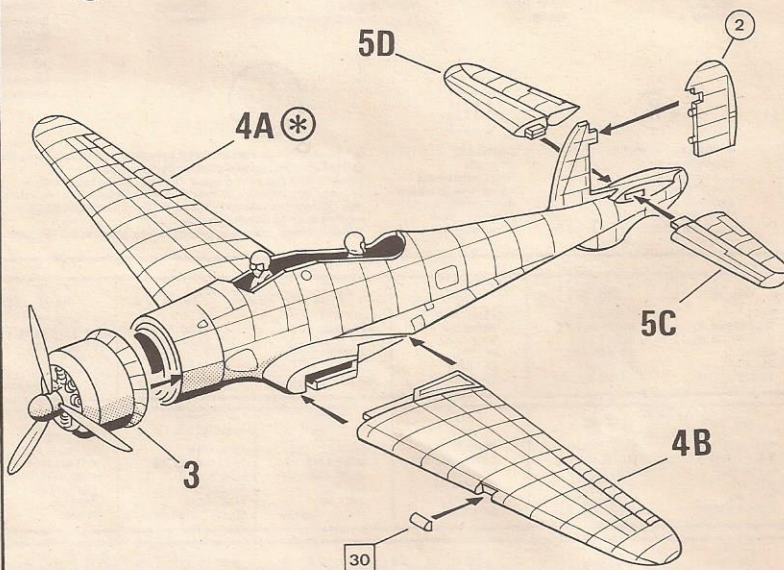


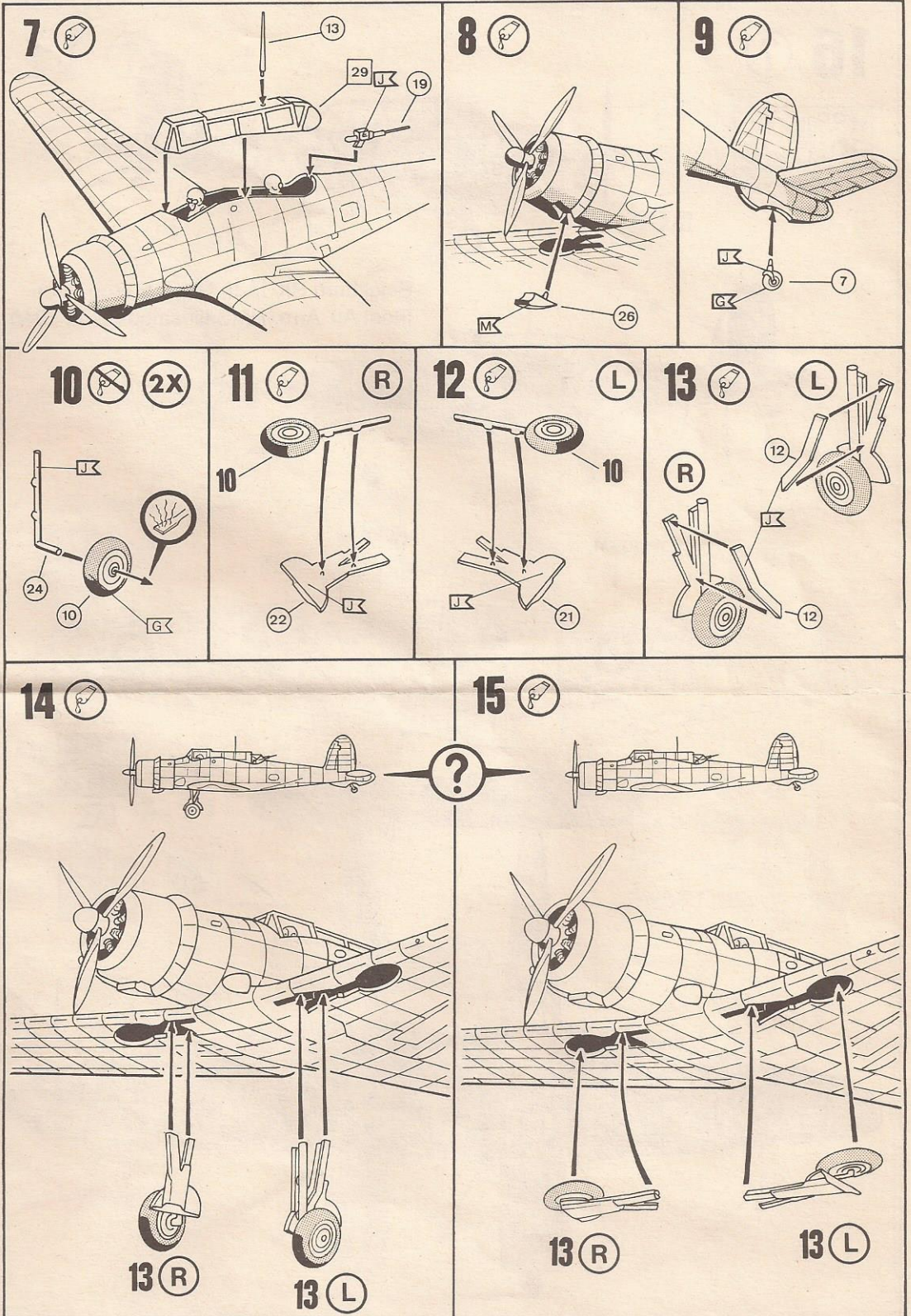
Spitze eines Schraubenziehers erhitzen und auf das herausragende Ende des Plastikstiftes drücken.
Heat tip of screwdriver and press on outstanding end of plastic pin.
Chauffer la pointe du tournevis et appuyer sur la partie saillante de l'axe plastique.
De punt van een schroevendraaier verhitten en op het uitstekende einde van de plastic stift drukken.
Hetta upp skruvmejslens blad och tryck på plastpinns utstående ände. Riscaldare la punta di un cacciavite e premere sulla punta di plastica sporgente.
Celeritar la punta del destornillador y presionar sobre el extremo saliente del pasador de plástico.

79 50% A STAUBGRAU 77 GRIS POUSSIÈRE STOFGIJS DAMMGRA GRIGIO SABBIA	50% 144 GREYISH BLUE BLAUGRAU 79 BLEU GRIS GRISBLAUW GRABLA GRIGIO AZZURO	50% 60 OLIVE GREY OLIVGRAU 66 GRIS OLIVE OLIVGRÜN LIJUGRÄ VERDE OLIVA	50% 146 LIGHT GREY HELLGRAU 371 GRIS CLAIR VAALGRUIS LIJUGRÄ GRIGIO CHIARO	50% 87 GREY GRAU 57 GRIS GRIS GRÄ GRIGIO	D 108 MATT NATO OLIVE MATT NATO-OLIVE 46 OLIVE NATO MAT NATO OLJF NATO OLIVGRÖN VERDE OLIVA NATO SMORTO	E 26 KHAKI BROWN KHAKIBRAUN 86 BRUN KAKI KHAKIBRAUN KHAKIBRUN KAKI
---	---	---	--	--	--	---

95% F MATT WHITE MATT WEISS 5 BLANC MAT MAT WIT MATT VIT BIANCO SMORTO	5% G LIGHT GREEN LIJUGRÜN 55 VERT CLAIR LICHTGRÖN LIJUGRÖN VERDE CHIARO	G ANTHRACITE ANTRACIT 9 ANTRACITE ANTRACIET ANTRACIT ANTRACITE	H MATT YELLOW GELB 15 JAUNE MAT MAT GEEL MATT GUL GIALLO SMORTO	I TANK GREY PANTSERGRAU 78 GRIS BLINDE PANTSERGRUIS PANSARGRÄ COLOR CARRO ARMATO	J METALLIC GREY GLANZGRÄU 91 GRIS METALLIQUE IJZERKLEUR JÄRNGRÄ FERRO	K MATT FLESH HAUTFARBE 35 COULEUR CHAIR MAT HUIDKLEUR MATT HUIDFARGAD COLOR PELLE SMORTO	L LEATHER BROWN LEDERBRAUN 84 BRUN CUIR LEDERBRUN LÄDERBRUN MARRONE CUIOIO
--	---	--	---	--	---	--	--

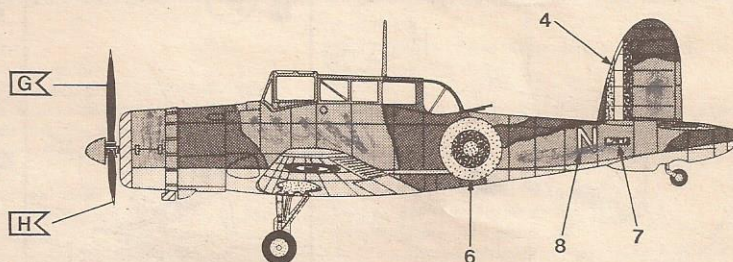
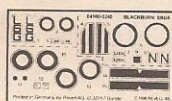
M RUST ROST 83 ROUILLE ROEST ROST COLOR RUGGINE	371 → Vallejo 907(153) 57 → 973(108) 66 → 889(91) 9 → 802(168) 91 → 804/997	77 → 869(102) 79 → 903(60) 46 → 887(93) 15 → 953(15) 35 → 955(18)	86 → 880(113) 5 → 951(1) 55 → 972(107) 78 → 867(164) 84 → 871(147)
---	---	---	--

1**2****3****4****5****6**

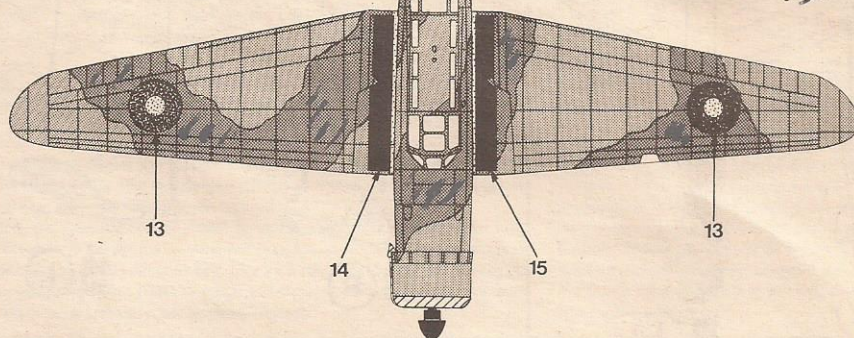
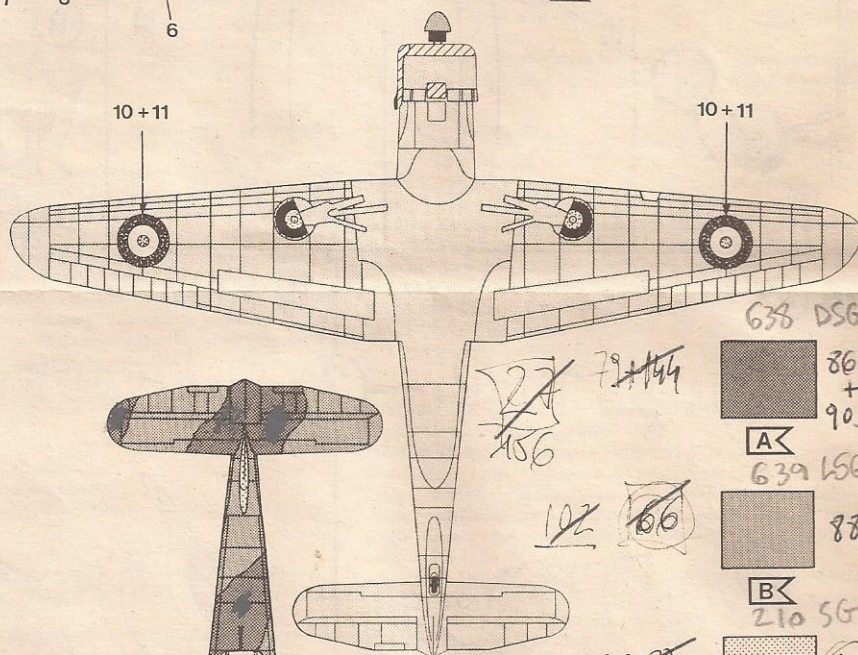
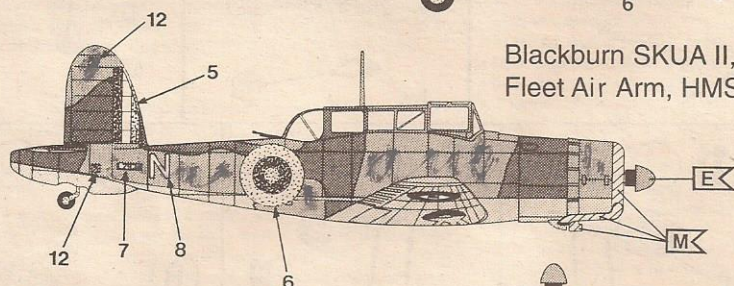


This model kit underwent various quality and weight controls to assure its completeness. Queries can only be processed when the building instructions are sent to Revell together with the EAN-Code of the product which is to be cut out from the packaging. Individual components of our model kits for conversion purposes can be ordered C.O.D. Write to: Revell AG, Department X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

16 ?



Blackburn SKUA II, No. 806 Squadron
Fleet Air Arm, HMS Illustrious, Juni 1940



638 DSG
869
+
903

A

639 LSG

889

B

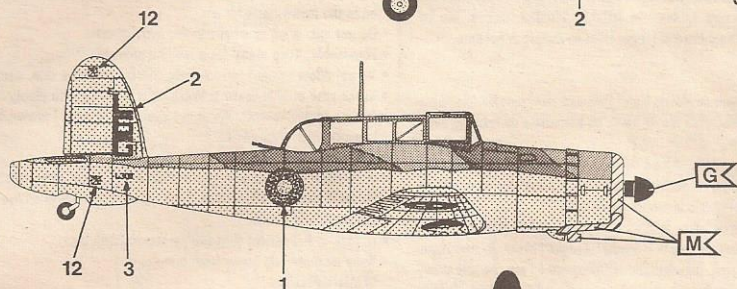
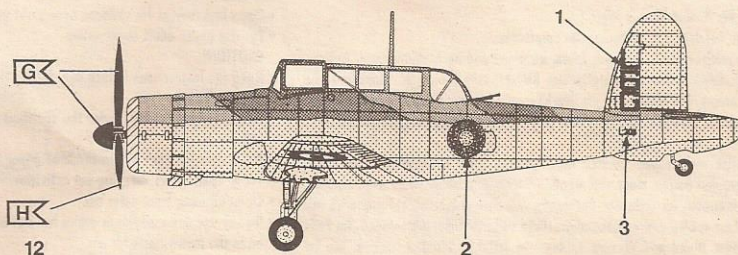
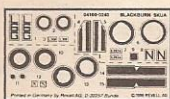
210 SG

23

C

907 + 973

17 ?



640 EDSG



887



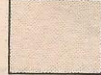
634 DSG



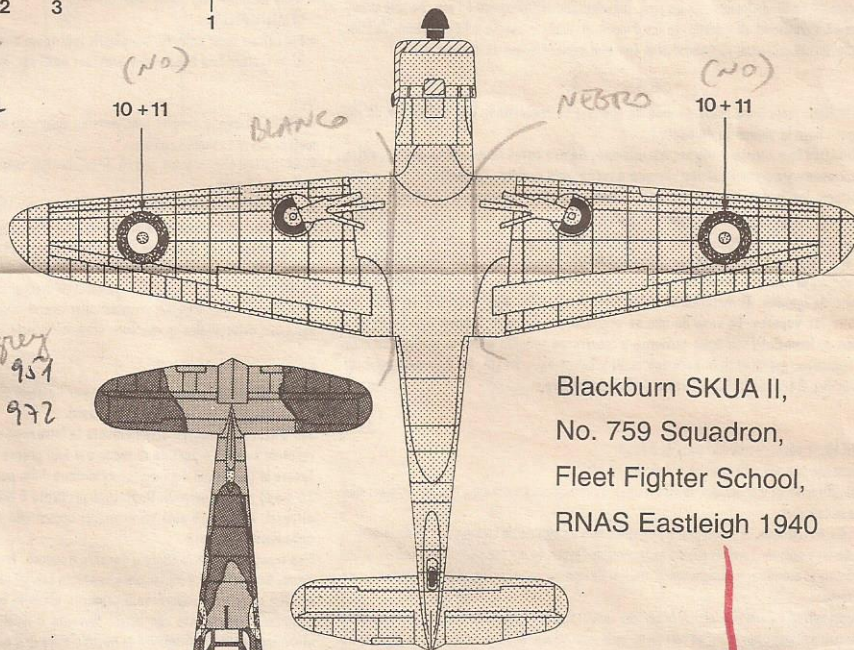
880



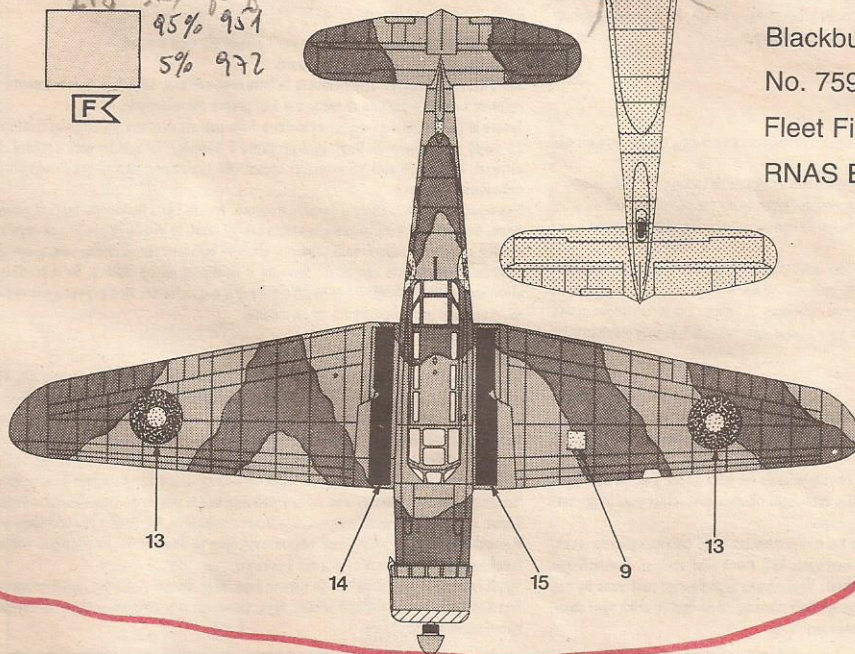
210



SKY grey
95% 957
5% 972

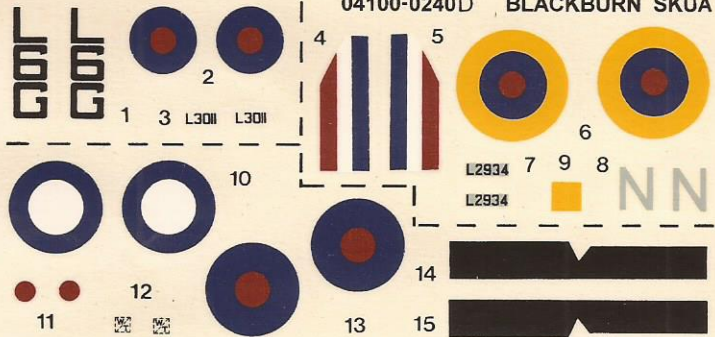


Blackburn SKUA II,
No. 759 Squadron,
Fleet Fighter School,
RNAS Eastleigh 1940



04100-0240D

BLACKBURN SKUA



Printed in Germany by Revell AG, D-32257 Bünde

©1996 REVELL AG